

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 32 (1959)

**Heft:** 9

**Rubrik:** Titoli di trasporto vantaggiosi delle ferrovie

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen
- Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof im Zentrum der Bundesstadt
- Salmenbräu-Bier

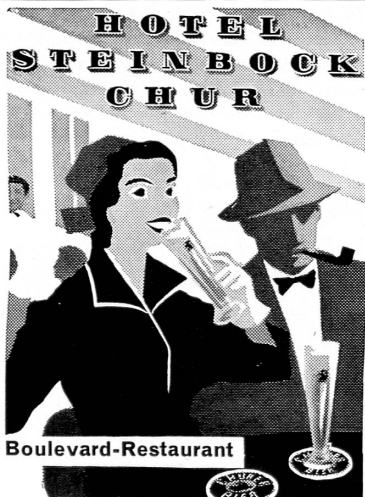


### Sternenberg und Hasenbar

In Bern: 3 Minuten vom Bahnhof ein gutes Menu, ein feines Plättli ein vorzügliches Getränk zu günstigem Preis

**Bern** Schauplatzgasse 22  
(Gasse hinter Warenhaus Loeb)

«Sternenberg und Hasenbar, beides einfach wunderbar!»



### Hôtel Suisse Genève

L'établissement d'ancienne réputation

►► Entièrement reconstruit en 1957-1958  
Avec grand confort moderne  
120 lits; chambres avec salle de bains ou douche  
radio et téléphone - Télévision - Bar  
En face de la gare: Place Cornavin 10  
Téléphone: (022) 32 66 30

### Hôtel de la Paix - Lausanne

1<sup>er</sup> rang • A 100 mètres de Saint-François

Son Restaurant - Grill • Sa terrasse avec vue  
Organisation parfaite de banquets et réceptions  
200 lits, 100 bains • Téléphone (021) 23 71 71

# KURSAAL CASINO LUCERNE



### Winzerfest in Neuchâtel

Sonntag, den 4. Oktober 1959

Unter dem Motto «Der große Leckerbissen» hat Neuchâtel für Sie einen großen Umzug vorbereitet, der sich Sonntag, den 4. Oktober, ab 15 Uhr, durch die Straßen und über die Plätze der Stadt bewegt. Blumengeschmückte Wagen, Ballette und Fanfaren werden festliche Stimmung und Fröhlichkeit unter die erwartungsfrohen Zuschauer tragen.

Wer einmal dabei war, wird diese Atmosphäre unbeschwerter welscher Fröhlichkeit und Festfreude, diese Farbensymphonie in einer der schönsten Gegenden unseres Landes nicht vergessen.

Das WINZERFEST enthält viele Überraschungen in seinem Programm. Vor allem der einzigartige Umzug bietet eine Folge farbenfroher Szenen. Als besondere Attraktion konnte dieses Jahr die weltbekannte schottische Militärmusik der «GORDON HIGHLANDERS» gewonnen werden. Das Musikkorps der «GORDON HIGHLANDERS» besteht aus 65 Musikanten, worunter 30 Dudelsackpfeifer und Tambouren; es wird unter Führung eines Tambourmajors in Galauniform vorbeidefilieren.

Verbilligte Spezialbillette nach Neuchâtel und zurück  
Auskünfte und Vorverkauf:  
Verkehrsverein ADEN, Neuchâtel

Tous à **Neuchâtel**  
le dimanche 4 octobre  
pour la **Fête des vendanges**

avec le concours des  
«GORDON HIGHLANDERS»  
(65 musiciens écossais  
en tenue d'apparat)

Renseignements et location:  
ADEN, maison du tourisme, Neuchâtel

## TITOLI DI TRASPORTO VANTAGGIOSI DELLE FERROVIE

### Abbonamento generale

Dà diritto a un numero illimitato di corse su tutte le linee delle Ferrovie federali, della maggior parte delle imprese ferroviarie e di navigazione private, e autorizza a viaggiare con biglietti a metà prezzo sui percorsi d'automobili postali come pure su quasi tutte le ferrovie da turismo (di montagna).

Prezzi:	2 <sup>a</sup> cl.	1 <sup>a</sup> cl.
per un anno intero	Fr. 1050.-	1400.-
per il primo mese	Fr. 180.-	240.-

per ogni ulteriore mese successivo la metà.

### Abbonamento di rete

Permette di compiere un numero illimitato di corse su una rete regionale di almeno 100 km, che può essere combinata a beneplacito dal viaggiatore stesso.

Prezzi:	100 km	300 km	600 km
Abbonamento annuo	2 <sup>a</sup> cl. 500.-	595.-	695.-
	1 <sup>a</sup> cl. 670.-	795.-	930.-

### Abbonamento per biglietti a metà prezzo

Dà diritto a compiere, con biglietti a metà prezzo di qualsiasi classe, un numero illimitato di corse su una rete di circa 12 000 km di linee ferroviarie, lacuali e automobilistiche.

Prezzi:	per 12 mesi	Fr. 200.-
	per 3 mesi	Fr. 65.-

Condizioni speciali per i detentori d'abbonamenti di rete.

### Abbonamento misto per mezzi biglietti e generale

Autorizza a viaggiare con biglietti a metà prezzo e può essere, inoltre, utilizzato come abbonamento generale (AG) durante un certo numero di giorni scelti liberamente dal viaggiatore.

Prezzi:	2 <sup>a</sup> cl.	1 <sup>a</sup> cl.
Abbonamento per 3 mesi con 5 giorni come AG	Fr. 115.-	135.-
Abbonamento per 12 mesi con 20 giorni come AG	Fr. 360.-	420.-

### Abbonamento generale di vacanze

Può essere utilizzato come abbonamento generale in determinati giorni a scelta del viaggiatore e autorizza, durante tutto il periodo di validità, a viaggiare con biglietti a metà prezzo.

Prezzi:	2 <sup>a</sup> cl.	1 <sup>a</sup> cl.
Abbonamento di 15 giorni con 6 giorni d'utilizzazione come AG	Fr. 80.-	105.-
Abbonamento di 30 giorni con 12 giorni d'utilizzazione come AG	Fr. 130.-	170.-

### Biglietti collettivi per comitive e scuole

Comportano le seguenti riduzioni:

Comitive:	25 % per gruppi di 6 a 14 persone
	35 % per gruppi di 15 a 99 persone
	40 % per gruppi di 100 a 249 persone
	45 % per gruppi di 250 persone e più
Suole:	70 % per allievi fino al 16° anno d'età
	50 % per allievi oltre il 16° anno d'età

### I biglietti di vacanze

sono valevoli 1 mese e danno diritto a compiere, quasi a metà prezzo, cinque escursioni con la ferrovia, il battello e l'automobile postale

Importanti riduzioni sui prezzi dei biglietti ordinari sono concesse per i viaggi di famiglia

Chiedete informazioni e prospetti alla biglietteria